自国経第　１３６号

平成29年６月20日

一財団法人自治体国際化協会 各支部長 様

(各都道府県・政令指定都市 国際担当扱い)

(一財)自治体国際化協会 交流支援部長

平成29年度パリ日本文化会館での企画展

第５回「伝統と先端と～日本の地方の底力～」出展者の募集について (照会)

　平素より自治体国際化協会の運営に格別のご協力を賜り、厚く御礼申し上げます。

　さて、平成28年11月22日から12月３日まで、パリ日本文化会館にて、日本の地方に根付いた伝統産業技術が、現代の生活にモダンに取り入れられている事例や先端産業に利活用されている事例などを展示、紹介する第４回「伝統と先端と～日本の地方の底力～」を開催しました。

　13の自治体からご出展いただいた伝統工芸関連製品をパネルと説明員により仏語で紹介し、約4,000名の来場者から、日本の伝統技術の製品に対して多くの称賛をいただきました。

　今年度も同趣旨の企画展を、平成30年２月６日(火)から17日(土)の期間に開催することを予定しております。(詳細別紙１)

　また、企画展後にパリ市内の和雑貨セレクトショップにて出展品の販売も実施しております。今回の販売期間は平成30年２月20日（火）～３月１日（木）を予定しております。

　今後のヨーロッパでの販路開拓の足がかりの一つとして、また、フランスで開催される他の展示会等(メゾン・エ・オブジェやコルマール旅行博(SITV)等)への出展品を使用した継続的なPR機会として、幅広く活用いただきたいと思っております。ご出展を希望される場合は、別紙２により平成29年７月13日(木)までにご回答くださいますようお願いします。

　なお、貴自治体におかれまして、国際化関連と産業振興関連を別セクションで所管されている場合は、お手数ですが、部署間での連絡、当該文書の転送をいただければ幸いです。

　各都道府県国際担当主管課におかれましては、貴管下市町村（政令市除く）への周知及び取りまとめをよろしくお願い致します。

担当：

パリ事務所　山城（やましろ）、小勝負（こしょうぶ)

TEL +33(0)1 40 20 09 74、　FAX +33(0)1 40 20 02 12

E-mail [yamashiro@clairparis.org](mailto:yamashiro@clairparis.org)

東京本部　交流支援部経済交流課　大沼

[TEL : 03-5213-1726](TEL:03-5213-1726)、FAX : 03-5213-1742

E-mail　[s-onuma@clair.or.jp](mailto:s-onuma@clair.or.jp)

別　紙 １

**パリ日本文化会館企画展**

**第５回「伝統と先端と～日本の地方の底力～」企画(案)**

[展示コンセプト]

展示タイトル：「伝統と先端と～日本の地方の底力～」

・日本の地方に根付いた伝統産業技術にスポットを当て、現代の生活にモダンに取り入れられている事例や、それらを製造する技術が他分野の先端産業に効果的に活かされている具体的モデルを展示し、日本の地方が持つ知られざる先端技術を効果的に発信する。(上記コンセプトに合うものを幅広に募集しています)

[概　要]

1. 展示について

展　示　場　所：パリ日本文化会館 １階(フランス式０階)スペース

展　示　時　期：平成30年２月６日(火)～17日(土) （予定）

展　示　内　容：日本の地方に根付いた伝統工芸品及びその製造技術が利活用されて

いる事例などを展示

　　　展　示　方　法：クレアパリとパリ日本文化会館で全体レイアウトを作成し展示

自治体負担経費：・展示品搬送費用(搬送時の保険料を含む)

・個別に製品の説明パンフレット、パネル等を作成する場合の費用

1. 販売について

販売場所：Maison Wa又はDiscover Japan

販売時期：平成30年２月20日（火）～３月１日（木）（予定）

* 販売をご希望される場合は、搬送費用に加え別途関税と付加価値税がかかります。

1. その他

○展示会場施設使用料、展示装飾及び展示期間における展示品保険加入料は当

所で経費負担します。

○展示会場での展示品の説明、全展示品を掲載した会場配布用パンフレットを

当所で作成します。

○展示会場での来場者への詳細な展示品説明のため、展示期間中は当所職員に加え、フランス語が堪能な説明員を配置します。

○展示品の購入等、仏語による問い合わせに対応するため、特設のメールアドレスにより当所で一旦集約し、出展者側に日本語でお知らせします。

○出展希望者数が多数の場合は、当事務所にて展示コンセプトを考慮の上、出展品を選定させていただく場合がございますので、予めご了承ください。

別　紙　２

回答先　：(一財)自治体国際化協会パリ事務所　山城

CC送付先：(一財)自治体国際化協会東京本部経済交流課　大沼　宛

Email:　[yamashiro@clairparis.org](mailto:yamashiro@clairparis.org),　 [s-onuma@clair.or.jp](mailto:s-onuma@clair.or.jp)

回答期限：平成29年7月13日（木）

**出展希望調査票**

・出展を希望される場合は、下記に出展想定品等についてご記入いただき、メールにて返信をお願いします。

自治体名・部署名

ご担当者名

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 伝統工芸品目  (製品名) | 伝統産業技術及び先端技術等の活用事例 | 販売希望の有無 |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |